

vers_id	probleemwoord	categorie	correctie	uiteleg
A_M1_07_079	lech	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil (variant: <i>lech</i> in plaats van <i>lecht</i>).
A_M1_09_115	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
A_M1_11_141	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
A_M1_15_190	begaert	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm, hij geeft het voorbeeld <i>begeert:waert</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
A_M1_33_428	claer	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>clare/futselare</i> . Zie ook Geurts (1904:180) over rijmpaar <i>waer:haer:vare:openbare</i> : 'Strikt genomen, zou men zelfs kunnen volhouden dat wij hier niet met vier gelijke rijmklanken te doen hebben, daar, zooals uit de voorbeelden blijkt, het verbindingen zijn uit één staand en één sleepend rijmpaar bestaande; maar men lette er op dat het dezelfde woorden zijn die als rijmen dienst doen, en dat het kleine verschil in den vorm er van wellicht opzettelijk is aangebracht om niet juist vier dezelfde uitgangen te hebben.'
A_M1_33_429	futselaer	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>clare/futselare</i> . Zie ook Geurts (1904:180) over rijmpaar <i>waer:haer:vare:openbare</i> : 'Strikt genomen, zou men zelfs kunnen volhouden dat wij hier niet met vier gelijke rijmklanken te doen hebben, daar, zooals uit de voorbeelden blijkt, het verbindingen zijn uit één staand en één sleepend rijmpaar bestaande; maar men lette er op dat het dezelfde woorden zijn die als rijmen dienst doen, en dat het kleine verschil in den vorm er van wellicht opzettelijk is aangebracht om niet juist vier dezelfde uitgangen te hebben.'
A_M1_35_448	bescauwen	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hét is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
A_M1_51_661	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
A_M1_59_765	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
A_M1_73_937	adm	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil.
A_M2_03_030	ontbint	none(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>ontbint</i> (ontbinden) in plaats van <i>ontbijten</i>).
A_M2_15_187	vernam	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>vernam</i> in plaats van <i>verwan</i>).
A_M2_22_284	pont	disturbed(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>pont</i> in plaats van <i>pant</i>).
A_M3_26_335	benedyen	none(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil (variant: <i>benedien</i> in plaats van <i>benediden</i>).
A_M3_27_343	v	none(7)	full	Romeins cijfer.
A_M3_33_417	meest	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>alremeeste</i> .
B_M1_13_163	dit	disturbed(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>dit</i> in plaats van <i>dat</i>).
B_M1_18_224	verstaen	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>verstane/ane/bevane...</i>
B_M1_18_230	beuaen	full(1), disturbed(3)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>verstane/ane/bevane...</i>
B_M1_20_258	skipped		skipped	Overgeslagen vers.

B_M1_31_394	iongling	assonance(5), full(2)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M1_31_395	dwing	assonance(5), full(2)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M1_31_397	hing	assonance(5), full(2)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M1_35_454	bedauwen	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hét is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
B_M1_35_455	mauwen	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hét is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
B_M1_36_456	gheuraecht	full(1), none(6)	full	6 andere doorbrekingen (manuele toevoeging doorbreking staand-slepend-patroon).
B_M1_36_457	verdraecht	full(1), none(6)	full	6 andere doorbrekingen (manuele toevoeging doorbreking staand-slepend-patroon).
B_M1_39_496	caym	none(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>Caym</i> in plaats van <i>Cayn</i>).
B_M1_43_557	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
B_M1_43_559	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
B_M1_45_576	alane	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>alaen</i> .
B_M1_45_577	waene	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>waen</i> .
B_M1_61_787	lac	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>lac</i> in plaats van <i>lat</i>).
B_M1_65_838	enbeulecte	assonance(4)	assonance	Nieuwe assonantie 'ch:c (k)' met betekenisverschil (variant lemma: <i>bevlecken</i> in plaats van <i>bevlechten</i>).
B_M1_68_879	die	none(7)	full	<i>Die</i> is doorstreept. Rijnwoord is <i>stal</i> .
B_M1_70_909	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
B_M1_72_930	wijnt	disturbed(6), full(1)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Volgens Geurts (1904:38, 77) zuiver rijm. Hij geeft als voorbeeld <i>kint:sijnt:bind</i> en stelt 'dat is enkel eene kwestie van spelling'.
B_M1_72_933	bewijnt	disturbed(6), full(1)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Volgens Geurts (1904:38, 77) zuiver rijm. Hij geeft als voorbeeld <i>kint:sijnt:bind</i> en stelt 'dat is enkel eene kwestie van spelling'.
B_M1_75_964	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
B_M2_05_061	bekennen	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling zonder betekenisverschil (<i>bekennen</i> in plaats van <i>bekinnen</i>)
B_M2_06_078	rauwen	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hét is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
B_M2_14_174	blint	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>blint</i> in plaats van <i>blent</i>). Zie Geurts (1904:34-36)
B_M2_15_185	vrouwen	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hét is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
B_M3_07_083	starcke	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.

B_M3_07_086	parke	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
B_M3_16_201	ommegang	assonance(3), full(1)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M3_16_204	strang	assonance(3), full(1)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M3_17_209	croen	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>crone</i> .
B_M3_20_260	volbring	assonance(4)	assonance	Nieuwe assonantie 'ng:k' zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:116), 'n-verbindingen aan het slot der woorden'.
B_M3_21_261	lucifaer	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>lucifere</i> .
B_M3_24_312	bekent	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>bekent</i> in plaats van <i>bekint</i>). Zie Geurts (1904:34-36).
B_M3_27_343	v	none(7)	full	Romeins cijfer.
B_M3_31_400	vrome	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>vrome</i> in plaats van <i>vrone</i>).
Br_M1_35_454	beduwen	disturbed(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
Br_M1_35_455	mouwen	disturbed(1)	full	Fout zit bij <i>beduwen</i> (zie hierboven).
Br_M1_38_491	weet	assonance(6)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>weten</i> in plaats van <i>wekken</i>).
Br_M1_52_672	seinde	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
Br_M1_58_753	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Br_M2_11_139	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Br_M2_14_176	bekint	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>bekint</i> in plaats van <i>bekent</i>). Zie Geurts (1904:34-36).
C_M1_36_462	gheclaecht	assonance(7)	full	Fout algoritme.
C_M1_52_672	toeseinde	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
C_M1_64_829	lit	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
C_M1_72_924	kent	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
C_M1_72_934	toezeint	full(1), disturbed(6)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
C_M3_24_312	bekent	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
D_M1_02_019	ghedije	full(1), disturbed(3)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
D_M1_24_309	bluet	disturbed(7)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
D_M1_39_496	caym	none(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>Caym</i> in plaats van <i>Cayn</i>).
D_M1_42_536	rijsen	none(1), assonance(3)	disturbed	Kopiistenfout (variant: <i>rijsen</i> in plaats van <i>rijset</i>).
D_M1_47_607	ewelijcke	disturbed(3), full(1)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
D_M1_51_659	eynde	none(4)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>inde</i> (einde) in plaats van <i>in</i>).

D_M1_52_672	sende	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> .
D_M1_61_787	lac	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma <i>lac</i> in plaats van <i>lat</i>).
D_M2_01_007	zwint	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil (<i>zwint</i> in plaats van <i>zwin</i>).
D_M2_06_067	kent	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
D_M3_31_400	vrome	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>vrome</i> in plaats van <i>vrone</i>).
D2_M2_03_039	ontlijuen	disturbed(3)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:44).
D2_M2_16_202	ben	none(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
D2_M2_18_227	bekennen	disturbed(2)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
E_M1_31_396	houerde	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
E_M1_40_513	micte	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
E_M1_43_547	droech	none(5)	skipped	Kopiistenfout met betekenisverschil (rijmwoord ontbreekt).
E_M1_43_550	quam	none(1), assonance(4 assonance	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>quam</i> in plaats van <i>ran</i>).
E_M3_02_016	een	none(1)	full	Verschil in spelling met klankverschil.
E_M3_02_019	vlien	none(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
F_M1_06_074	meer	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>mere</i> . Zie Geurts (1904:166) over de twijfel of <i>heer:zere</i> als staand of slepend moet worden beschouwd.
F_M1_07_079	licht	full(1), disturbed(6)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>lichte</i> in plaats van <i>lechte</i>). Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
F_M1_07_080	bericht	full(1), disturbed(6)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>lichte</i> in plaats van <i>lechte</i>). Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
F_M1_14_176	begheert	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm, hij geeft het voorbeeld <i>begeert:waert</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M1_21_271	naem	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>naam</i> in plaats van <i>naan</i>).
F_M1_27_351	openbaerde	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904, 42) zuiver rijm (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M1_28_354	verblinden	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil (zie Geurts 1904, 34-36, op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i>).
F_M1_31_396	houerde	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M1_31_399	weerde	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M1_36_456	ghevraeght	assonance(7)	full	Fout algoritme.

F_M1_39_496	caym	none(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>Caym</i> in plaats van <i>Cayn</i>).
F_M1_65_838	bevlecte	assonance(3), none(1) assonance		Nieuwe assonantie 'ch:c (k)' met betekenisverschil (variant lemma: <i>bevlecken</i> in plaats van <i>bevlechten</i>).
F_M1_65_841	lichte	disturbed(3), none(1) disturbed		Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>lichte</i> in plaats van <i>lechte</i>). Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
F_M1_71_919	besinden	none(2), assonance(2) disturbed		Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>sinden</i> in plaats van <i>sniden</i>).
F_M2_06_076	wijnt	disturbed(7)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Volgens Geurts (1904:38, 77) zuiver rijm. Hij geeft als voorbeeld <i>kint:sijnt:bind</i> en stelt 'dat is enkel eene kwestie van spelling'.
F_M2_08_099	begheert	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M2_08_102	tzweert	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
F_M2_17_216	slecht	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
F_M3_02_019	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
F_M3_02_020	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
F_M3_19_238	rijcke	disturbed(4), full(3)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
F_M3_19_243	naest	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
F_M3_19_244	slijcke	disturbed(4), full(3)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
F_M3_19_245	bezwijcke	disturbed(4), full(3)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:81).
F_M3_24_308	vinc	assonance(3), none(1) disturbed		Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>vinc</i> in plaats van <i>bint</i>).
F_M3_24_312	bekent	disturbed(3), none(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil (<i>bekent</i> in plaats van <i>bekint</i>). Zie Geurts (1904:34-36).
F_M3_26_335	benedyen	none(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil (variant: <i>benedien</i> in plaats van <i>benediden</i>).
F_M3_27_342	kerstine	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:v' met betekenisverschil (variant lemma: <i>kerstine</i> in plaats van <i>keytive</i>).
F_M3_30_389	ghereet	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
F_M3_30_390	volsteet	disturbed(3), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
G_M1_05_062	quam	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>quam</i> in plaats van <i>ran</i>).
G_M1_07_083	dreft	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'ch:f' zonder betekenisverschil (variant: <i>dreft</i> in plaats van <i>drecht</i> , maar betekenis hetzelfde = drift).
G_M1_17_209	kint	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904:34-36).
G_M1_24_301	vro	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>vro</i> (vroe) in plaats van <i>vroet</i>).
G_M1_29_371	geroert	assonance(7)	assonance	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>roeren</i> in plaats van <i>geroeën</i>).
G_M1_46_594	houde	assonance(4)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>houde</i> in plaats van <i>honde</i>).
G_M1_65_838	bevlecte	assonance(4)	assonance	Nieuwe assonantie 'ch:c (k)' met betekenisverschil (variant lemma: <i>bevlecken</i> in plaats van <i>bevlechten</i>).
G_M1_73_944	dan	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>dan</i> ('schuilhoek') in plaats van <i>dam</i>).

G_M2_18_229	gerden	none(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (doorbreking staand-slepend-patroon) (variant lemma: <i>gerden</i> in plaats van <i>geroen</i>).
G_M3_04_050	vloneken	none(7)	full	Letter <i>n</i> is doorstreept dus is oké.
G_M3_10_126	uervreescht	assonance(4)	full	Fout algoritme.
G_M3_20_257	dopernie	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant: <i>dopernie</i> in plaats van <i>dopernien</i>).
G_M3_31_399	vervreescht	assonance(4)	full	Fout algoritme.
Ge_M1_65_839	blint	full(1), disturbed(2)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
Ge_M1_65_840	kint	full(1), disturbed(2)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
Ge_M1_65_841	lichte	disturbed(2)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
Ge_M1_65_842	rent	disturbed(2), full(1)	full	Fout zit bij <i>lichte</i> (zie hierboven).
Ge_M1_65_843	torment	disturbed(2), full(1)	full	Fout zit bij <i>lichte</i> (zie hierboven).
H_M1_65_838	bevlecte	assonance(2)	assonance	Nieuwe assonantie 'ch:c (k)' met betekenisverschil (variant lemma: <i>bevlekken</i> in plaats van <i>bevlechten</i>).
L_M1_61_790	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
L_M2_04_045	ghenenden	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904: 34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> .
L_M2_06_073	verbrent	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
L_M2_06_075	sent	disturbed(6), full(1)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil, zonder betekenisverschil. Zie Geurts (1904, 34-36): hij geeft het voorbeeld <i>licht:knecht</i> .
L_M3_29_374	tant	none(7)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>tande</i> .
L_M3_30_380	menschelijcheit	disturbed(1)	full	Fout algoritme.
L_M3_30_390	volsteet	disturbed(1)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil.
L_M3_34_440	laeu	none(6)	disturbed	Kopiistenfout met klankverschil (<i>laeu</i> in plaats van <i>lave</i>).
L_M3_35_447	inde	assonance(6)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:nd' met betekenisverschil (variant lemma: <i>inde</i> (einde) in plaats van <i>in</i>).
O_M1_21_269	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
O_M1_34_442	plamen	assonance(4)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' met betekenisverschil (variant lemma: <i>afplamen</i> in plaats van <i>afplanen</i>).
O_M1_35_445	ioncfrauen	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904: 79): 'De ou wisselt ook af met au (Fr., § 65; V. H., blz. 107); maar hé is niet zeker of de twee diphthongen in de uitspraak samengevallen waren.'
O_M1_72_930	wijnt	disturbed(7)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Volgens Geurts (1904: 38, 77) zuiver rijm. Hij geeft als voorbeeld <i>kint:sijnt:bind</i> en stelt 'dat is enkel eene kwestie van spelling'.

O_M2_08_092	wert	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm, hij geeft het voorbeeld <i>begeert:waert</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
O_M2_09_117	dijnghen	disturbed(4)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:38).
O_M3_02_015	dijnghe	disturbed(7)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:38).
O_M3_09_115	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
O_M3_09_116	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
O_M3_09_117	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
O_M3_24_305	twiint	disturbed(4)	full	Verschil in spelling zonder klankverschil. Zie Geurts (1904:38).
W_M3_10_126	vervreescht	assonance(4)	full	Fout algoritme.
W_M3_21_261	lufere	none(7)	disturbed	Kopiistenfout (<i>lufere</i> in plaats van <i>lucifere</i> , accent hierdoor op <i>lu</i>).
W_M3_26_326	besinden	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>sinden</i> in plaats van <i>sniden</i>).
W_M3_31_399	vervreescht	assonance(4)	full	Fout algoritme.
Y_M1_02_022	zide	none(2)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>zide</i> in plaats van <i>zie</i>).
Y_M1_06_069	nare	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling (doorbreking staand-slepend-patroon). Standaardeditie heeft <i>naer</i> .
Y_M1_14_170	wt	none(4)	disturbed	Kopiistenfout (Lees <i>waert</i> . De apostrof ter aanduiding van de afkorting ontbreekt echter.)
Y_M3_26_335	benedien	none(7)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil (variant: <i>benedien</i> in plaats van <i>benediden</i>).
Y_M3_29_367	bloet	assonance(1)	skipped	Kopiistenfout met betekenisverschil (rijmwoord <i>goet</i> ontbreekt).
Y_M3_29_370	alsoe	assonance(1)	full	Fout zit bij <i>bloet</i> (zie hierboven).
Z_M1_28_360	sinden	disturbed(3)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> , op p. 34 staat <i>winden:ellenden</i> .
Z_M1_29_371	roect	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil.
Z_M1_29_375	mont	assonance(7)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (variant lemma: <i>mont</i> in plaats van <i>moet</i>).
Z_M1_31_400	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
Z_M1_31_401	vine	none(5)	disturbed	Kopiistenfout met betekenisverschil (doorbreking staand-slepend-patroon) (variant lemma: <i>vinc</i>).
Z_M1_31_403	spaerde	disturbed(3)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Volgens Geurts (1904:42) zuiver rijm. Hij geeft het voorbeeld <i>hooveerde:waerde</i> (voor een 'r' wisselt een volkomen 'e' met een volkomen 'a').
Z_M1_34_435	uerspanenen	none(4)	disturbed	Kopiistenfout zonder betekenisverschil.
Z_M1_34_440	gehinct	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'ct:nt' met betekenisverschil (variant lemma: <i>gehinct</i> in plaats van <i>gehint</i>).
Z_M1_35_448	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
Z_M1_35_453	gehect	assonance(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'ch:c (k)' zonder betekenisverschil (variant: <i>gehect</i> in plaats van <i>gehecht</i>).
Z_M1_36_465	vermacht	none(7)	full	7 andere doorbrekingen (manuele toevoeging doorbreking staand-slepend-patroon).
Z_M1_38_489	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	
Z_M1_39_496	caym	none(7)	assonance	Nieuwe assonantie 'n:m' zonder betekenisverschil (variant: <i>Caym</i> in plaats van <i>Cayn</i>).
Z_M1_41_532	skipped	skipped	Overgeslagen vers.	

Z_M1_55_711	dunne	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil. Zie Geurts (1904:38), afwisseling <i>dunne/dinne</i> kan, maar hier door elkaar gebruikt.
Z_M2_13_165	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Z_M2_13_166	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Z_M2_14_171	omtrint	disturbed(4), full(2)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> , op p. 34 staat <i>winden:ellenden</i> .
Z_M2_14_176	bekint	full(2), disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> , op p. 34 staat <i>winden:ellenden</i> .
Z_M2_14_180	toesint	full(2), disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met mogelijk klankverschil. Zie Geurts (1904:34-36), op p. 35 staat het voorbeeld <i>kinde:sende</i> , op p. 34 staat <i>winden:ellenden</i> .
Z_M2_24_304	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Z_M2_25_325	dunne	disturbed(4)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil. Zie Geurts (1904:38), afwisseling <i>dunne/dinne</i> kan, maar hier door elkaar gebruikt.
Z_M2_26_330	zielen	none(7)	skipped	Kopiistenfout met betekenisverschil (rijmwoord <i>vaer</i> ontbreekt).
Z_M3_01_004	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Z_M3_04_049	skipped		skipped	Overgeslagen vers.
Z_M3_06_073	dunne	disturbed(7)	disturbed	Verschil in spelling met klankverschil. Zie Geurts (1904:38), afwisseling <i>dunne/dinne</i> kan, maar hier door elkaar gebruikt.